

# Acknowledgments

---

Just as a classroom is made richer when there is ample opportunity for diverse voices to be shared, heard, and celebrated, the same is true for this book. We could not have written this book without the collaboration and support of many.

We would like to express our deep gratitude to Corwin Program Director and Publisher Dan Alpert, who first inspired us to add a chapter about the role of culture in teaching multilingual learners in our previous book and who has encouraged us at every step of this journey. We deeply appreciate his quiet, calming effect on our writing as well as on our lives, especially when our worlds turned upside down. We'd also like to thank Senior Content Development Editor Lucas Schleicher for his attention to detail during the filming of video through the publication of the book. We would like to say a heartfelt thank you to Director of Marketing Strategy Maura Sullivan for her wise guidance in the promotion of this publication and to our project editor Tori Mirsadjadi and copyeditor Amy Hanquist Harris for their support in guiding this project over the finish line. A big thank you also to Davis Lester for his keen eye throughout the filming and production of the videos that bring the strategies in this book to life. We would also like to thank Dave Bartlett and Kelley Hildmeyer for the support they provided during the filming.

We'd like to give a huge shoutout to our colleagues who contributed so much to the production of this book. We conceptualized the idea of integrating sketchnotes and custom-made graphics together with our colleague Kate Monick. Kate worked tirelessly, drawing from her vast creativity, style, and uncanny ability to “snazzify” to develop the sketchnotes and graphics that visually represent our ideas. We are grateful to our longtime colleague Ayanna Cooper, who is always willing to offer us her thoughtful feedback that pushes us to think about our content in different and important ways—not to mention her foreword, which captures the essence of today's complex context. Additionally, we would like to express our

gratitude to Margarita Calderón for her thoughtful review and recommendations on our writing. Thank you also to Joanna Duggan, Eleni Pappamihel, Teddi Predaris, and Marley Zeno for always being willing to provide an example, answer a question, and review our writing at a moment's notice. Also, many thanks to Shannon Webb for her support with research, edits, and suggestions to improve our writing.

We would like to give thanks to the many educators, students, and families of the Syracuse City School District (SCSD) who opened their schools, classrooms, and communities to us and agreed to share their experience and expertise through the many videos that accompany this book. While we can't name everyone who helped us out, we would like to thank Pedro Abreu, Abdulilah Al-Dubai, Megan Brown, Susan Centore, Sangita Chadha, Perry Crain, Nicole Heath, Stephanie Horton-Centore, Gloria Kimmich, Leana Landrian, Angela Matarazzo, Brittany Mazzaferro, Sandra McKenney, Ei Mi, Taryn Michael, James Nieves, Jesus Ortiz, Jaime Perez, Razan Shalash, Si, and Lillian Zayas. We'd also like to offer a very special thank you to Jacqueline LeRoy, Kristina Crehan, Erica Daniels, and Meredith Green at SCSD for all they did to help coordinate the filming. We couldn't have included videos in this book without their help. We are excited to showcase SCSD's relentless focus on equity for multilingual learners through these videos.

We'd also like to extend our deep appreciation to educators who are working to develop and support culturally responsive communities of practice in their schools and districts and who took the time to share their work with us. Thank you to Aimee Ackley, Caroline Espinoza-Navarrete, Emily Francis, George Guy, Susan Hafler, Tu Phillips, and Stephanie Reyes. We'd like to acknowledge the input on community walks from Lauren Markham, Community School Manager at Oakland International High School in California. This book is made richer by all their contributions.

Finally, we offer our thanks to our families. Without their support, we would not be able to do the work that we do. Thank you to Gus, Sylvia, and Iris Fahey; Tom and Lynne Snyder; and Paul and Rosemarie Fahey, as well as David, Zoe, Maya, and Carson Fenner; August and Jean Staehr; and James and Mary Fenner (in spirit).

**PUBLISHER'S ACKNOWLEDGMENTS**

Corwin gratefully acknowledges the contributions of the following reviewers:

Margarita Calderón  
Professor Emerita and  
Senior Research Scientist  
Johns Hopkins University  
Baltimore, MD

Yvonne Freeman  
Professor Emerita  
University of Texas at  
Brownsville  
San Diego, CA

Gail Cappaert  
Teacher  
District 428  
DeKalb, IL

John F. Mahoney  
Lecturer in Mathematics  
Montgomery College  
Rockville, MD

Ayanna Cooper  
English Language Specialist  
A. Cooper Consulting  
Dallas, GA

Melissa Miller  
Science Instructor  
Farmington Middle School  
Farmington, AR

David Freeman  
Professor Emeritus  
University of Texas at  
Brownsville  
San Diego, CA

Tricia Peña  
Professor, Department of  
Educational Leadership,  
College of Education  
Northern Arizona University  
Flagstaff, AZ